

La alfabetización informacional y la alfabetización informática: ¿iguales o diferentes?

Número Publicado el 22 de agosto de 2017

<http://dx.doi.org/10.23857/dom.cien.pocaip.2017.3.mono1.ago.51-72>
[URL: http://dominiodelasciencias.com/ojs/index.php/es/index](http://dominiodelasciencias.com/ojs/index.php/es/index)

La alfabetización informacional y la alfabetización informática: ¿iguales o diferentes?

Information literacy and computer literacy: same or different?

Alfabetização da informação e alfabetização informática: mesmo ou diferente?

¹ Alejandra del P. Pozo-Jara
apozo@unach.edu.ec

Recibido: 16 de enero de 2017 * **Corregido:** 13 de marzo de 2017 * **Aceptado:** 28 mayo de 2017

¹ Magister en Interconectividad de Redes, Ingeniero en Sistemas, Docente de la Universidad Nacional del Chimborazo UNACH, Riobamba, Ecuador.

Resumen

A partir de la sociedad de la información en la cual estamos viviendo, en la literatura publicada se manejan indistintamente los términos alfabetización informacional y alfabetización informática, existiendo criterios al respecto. Para esclarecer estas cuestiones teóricas-conceptuales se hace una revisión de la literatura publicada sobre la información y la sociedad de la información, la alfabetización informacional y la relación existente entre ésta y la alfabetización informática.

Palabras clave: alfabetización informacional; alfabetización informática; informática; sociedad de la información.

Abstract

From the information society in which we are living, in the published literature, the terms "information literacy" and "computer literacy" are used indistinctly, and there are criteria for this. To clarify these theoretical-conceptual issues, a review of the published literature on information and the information society, information literacy and the relationship between it and computer literacy is made.

Keywords: information literacy; computer literacy; computing; society of information.

Resumo

Da sociedade da informação em que vivemos, na literatura publicada, os termos "alfabetização da informação" e "alfabetização informática" são usados indistintamente, e existem critérios para isso. Para esclarecer essas questões teórico-conceituais, é feita uma revisão da literatura publicada sobre informação e sociedade da informação, alfabetização da informação e a relação entre ela e a alfabetização informática.

Palavras chave: literacia da informação; conhecimentos de informática; tecnologia da informação; sociedade da informação.

Introducción

La informática ha invadido todas las esferas de nuestra cotidianeidad, no limitándose solamente al ámbito educativo, sino que permite nuevas maneras de relaciones interpersonales e intergrupales; nuevas modalidades del mercado, ya sea en servicios, en productos, en relaciones laborales, entre otros.

Pero, también surgen nuevas problemáticas relacionadas con la informática ante las cuales no siempre nos encontramos preparados para enfrentarlas, ya sea en el ámbito educativo, gubernamental, legal y social. En ocasiones los usuarios se desvían de su objeto de búsqueda, se pierde tiempo por el exceso de información, aparece un caos informacional porque no se sabe localizar y tratar la información. Y es que aparece la necesidad de estar alfabetizado informacionalmente.

Ahora bien, en la literatura aparece la alfabetización informacional muy vinculada a la informática. Así (Pinto, y otros, 2008a), exponen “El desarrollo de la informática está produciendo cambios en nuestra forma de afrontar las diferentes facetas de nuestra vida: en nuestras actividades de ocio, en nuestro trabajo, en la forma en la que accedemos a la información o en los procesos educativos.”

“La ‘supervivencia alfabetizacional’ de la familia del siglo 21 incluye seis categorías: 1- la básica o clave alfabetización funcional de lectura, escritura, aritmética; 2- la alfabetización informática; 3- la alfabetización en medios; 4- el aprendizaje a distancia; 5- la alfabetización cultural y 6- la alfabetización informacional.” (Horton, 2008)

Pero ¿qué se entiende por alfabetización informacional y por alfabetización informática, es lo mismo?

Este trabajo tiene como objetivo: Exponer la relación entre la informática y la alfabetización informacional.

Metodología

Con el fin de cumplir el objetivo se realiza una revisión de la literatura. Para ello se detecta, obtiene y consulta la bibliografía existente, se extrae y recopila la relevante y necesaria.

Los recursos de información utilizados fueron: SciElo, Web of Science, HINARI y como estrategia de búsqueda (“ALFABETIZACION INFORMACIONAL” OR “COMPETENCIAS

La alfabetización informacional y la alfabetización informática: ¿iguales o diferentes?

INFORMACIONALES”) AND (“ALFABETIZACION INFORMATICA” OR “ALFABETIZACIÓN DIGITAL” OR “ALFABETIZACION TECNOLOGICA”).

Al consultar los documentos, se hace una selección, desechándose aquellos que no se corresponden con la perspectiva de nuestro estudio. Las fuentes de información útiles se revisan cuidadosamente y se extrae de ellas la información necesaria, que después se integra y desarrolla.

La utilización del método científico de recopilación de información bibliográfica y documental, por medio de la consulta de los diferentes recursos de información permitió realizar el estudio teórico-conceptual. El análisis y la síntesis debida, posibilitaron establecer relaciones, nexos y esencias del objeto de estudio; así como la inducción y la deducción sentar las bases teóricas del tema objeto de estudio y desarrollar los conceptos más generales para poder desembocar en los más específicos. La revisión no se enmarca en ningún lugar y tiempo concreto y se tienen en cuenta revisiones existentes en la materia.

Desarrollo

1- La información y la sociedad de la información.

A partir de la literatura consultada (Debons, 1970) (Cotoure, 1975) (Kempe, 1986) (Jungeleussen, 1988) (Crafts-Lighty, 1991) (Buckland, 1991) (Angulo, 1996) (Currás, 1996) (Pinto, y otros, 1996) (Kufer de Hanania, 1997) (Linares, 2000) (Martínez, y otros, 2001) (Hernández, 2007) se puede apreciar que las definiciones de información; se direccionan hacia diferentes perspectivas.

Para este trabajo vamos a entender la información como el conjunto de datos organizados y contextualizados; que se transmiten en el proceso de comunicación social; y que una vez asimilados permiten la solución de problemas, la toma de decisiones, la disminución de incertidumbre.

Hoy, esta información, a nivel de toda la sociedad, es sumamente importante; y por eso se dice que se vive en la sociedad de la información.

Como plantean los diferentes autores “Las sociedades, cualquiera que sea su grado de complejidad no son un sistema estático sino que cambian.” (García, y otros, 2001)

Es por ello que existen, a partir de los diferentes autores y relaciones, distintas tipologías de sociedad.

La alfabetización informacional y la alfabetización informática: ¿iguales o diferentes?

En este sentido Vizcaya expone que “De la misma manera que hasta el surgimiento del capitalismo y la Revolución Industrial el hoy llamado sector primario constituyó el eje central de estructura económico-social, de la misma manera que con el advenimiento del capitalismo, la industria, sin que por ello desapareciera el sector primario, devino eje central, y de la misma manera que la esfera de los servicios consolidó ya, en plena modernidad la incidencia de la propia agricultura y la industria, la información, en los ya marcados comienzos de la era posmoderna, está llamada a constituir el eje central (sin apartar los anteriores) de toda estructura económico-social del futuro inmediato”. (Vizcaya, 2002)

Para los investigadores, la década de los años 70 u 80 es la que marca la entrada en la denominada Sociedad de la Información.

Así se considera que el concepto “(...) hace referencia a un tipo de sociedad que se caracteriza por un importante desarrollo tecnológico que favorece el incremento, la diversificación y la transmisión de la información”. (Pinto, y otros, 2008a)

Esta sociedad presenta determinadas características, que a partir de los diferentes autores (Castells, 1998) (Ponjuán, 1998) (Rendón, 2001) (Hernández, 2007) (Pinto, y otros, 2009a) se pueden resumir en:

- 1- Aparecen nuevos y diversos canales y medios de comunicación; formatos y soportes de fuentes de información; formas de acceso y manipulación; sistemas de información interactivos y participativos.
- 2- Producción masiva de información; dinámica, abierta, globalizada, ágil.
- 3- La información como bien de consumo singular adquiere una dimensión espectacular.
- 4- La supervivencia humana, el desarrollo social, el incremento de la productividad; depende del uso, distribución, almacenamiento, creación de información y conocimientos.
- 5- La utilización extensiva y optimizada de las tecnologías de la información y comunicación.

Todo esto trae consigo, que esta sociedad influya en los hábitos, actitudes, comportamientos de las personas; tanto en el estudio, en el trabajo, o en la vida cotidiana.

La “saturación de información o infoxicación” (Cornella, 2000); exigen nuevas capacidades y dentro de éstas se encuentran las de relacionarse efectivamente con la información; y es cuando se habla de competencias informacionales.

“En una sociedad de la información, donde el acceso a la información y su evaluación crítica es fundamental tanto a nivel económico como para el bienestar personal; las habilidades de alfabetización de la información son tan esenciales como la lectura básica y la escritura”. (Julien, y otros, 2009a)

Ya se habla de la sociedad del conocimiento, tanto como sinónimo de la sociedad de la información o como una fase superior de ésta última; estando quizás la causa en la concepción de que la información es la forma material de expresión del conocimiento y su materia prima. “(...) sociedades de la información y del conocimiento, cuyo desarrollo depende en gran medida del uso eficaz de la información y sus tecnologías asociadas, se apuesta por un adecuado tratamiento, difusión y reutilización del conocimiento acumulado (...)” (Pinto, 2005) “(...) la proliferación de herramientas para generar, almacenar, transmitir y acceder a la información, la constatación de que la propia información se ha convertido en la ‘materia prima’ más preciada, la generación de conocimiento y la capacidad para seguir aprendiendo a lo largo de toda la vida, han llevado a denominar a nuestro tiempo como la Sociedad del Conocimiento (...). El saber y el conocimiento humano, individual y colectivo, serán la nueva fuente de riqueza. Los titulados se cotizarán por sus conocimientos y por el valor añadido que puedan generar en su entorno profesional. En este sentido, socializar el conocimiento, saber buscarlo, saber analizarlo, saber evaluarlo y saber cómo utilizarlo será, con toda seguridad, la nueva fuente de riqueza para cualquier titulado que quiera competir en la nueva economía del conocimiento. Se apuesta por una educación centrada en el aprendizaje, que favorezca el aprendizaje organizado y libere el potencial creativo de los estudiantes para encargarse de su futuro formativo de una forma autónoma y constructiva. Se apuesta por el aprendizaje a lo largo de la vida, basado en competencias, habilidades y actitudes para afrontar problemas y situaciones. La innovación es una estrategia permanente de cambio. Se apuesta por la organización inteligente, que aprende continuamente y que orienta su acción hacia los resultados.” (Pinto, y otros, 2008a)

2- La alfabetización informacional

Según Sánchez (2012), el término alfabetización ha entrañado distintos significados a través del tiempo, las circunstancias y los distintos autores. Así algunos (Snaveley, y otros, 1997) (Gómez, 2002a) direccionan hacia la capacidad de leer y escribir; y otros hacia la tenencia de alguna habilidad o competencia.

“Para determinados autores la alfabetización adquiere dimensiones en función de la necesidad de competencias de cada época y lugar; por tanto, éstos no identifican alfabetización con su sentido literal de adquisición de la lectoescritura; sino de una manera global; y consideran que poner un segundo nombre es empobrecer el sentido de ésta. (Sánchez, 2012) Así se expone como en “(...) la mayoría de los tratados y planes de alfabetización, sobre todo los promovidos por la UNESCO, superan su carácter meramente instrumental de lecto-escritura para plantear sus implicaciones individuales y sociales; así como la finalidad última de la alfabetización y su influencia en la transformación de los modelos de la sociedad”. (Pinto, y otros, 2009a)

Asimismo se plantea que “En la sociedad del conocimiento, el concepto de alfabetización adopta un nuevo significado”. (Cornella, 2000)

Algunos autores hablan de diferentes alfabetizaciones como son: audiovisual, informacional, multimedia, intercultural; entre muchas otras. Se entiende por alfabetización audiovisual “(...) la capacidad para leer y escribir con imágenes y sonido”. (Pinto, y otros, 2009a); por alfabetización multimedia “(...) los diversos contenidos (conceptuales, procedimentales y actitudinales) que se consideran como básicos e imprescindibles para la comunicación, expresión y representación utilizando distintos lenguajes y medios”. (Pinto, y otros, 2009a); y por alfabetización intercultural “(...) la formación sistemática, integral, de todo ciudadano en la comprensión de la diversidad cultural de la sociedad actual; en el aumento de la capacidad de comunicación entre personas de diversas culturas; en la creación de actitudes favorables a la diversidad de culturas, o en la interacción social entre personas y grupos culturalmente distintos”. (Muñoz, 2001)

También se hace referencia en la literatura a alfabetizaciones basadas en destrezas. En este sentido se plantea:

“De hecho se habla de cuatro grandes alfabetizaciones para el siglo XXI: informacional, de los medios de comunicación, multicultural y visual”. (Pinto, y otros, 2007a)

"La alfabetización no es solamente la habilidad para leer y escribir, el tipo de definición que fue la norma por muchos años. Para vivir y aprender en las actuales sociedades del conocimiento y la información, la alfabetización necesita ser vista como la habilidad para comprender y utilizar los diversos tipos de información, en las diversas formas en que ésta se presenta, en las actividades diarias, en el trabajo, en la familia y en nuestra comunidad; debe estar vinculada a las prácticas sociales y culturales para que su definición sea significativa. La alfabetización comprende entre otros la habilidad para leer, escribir y comprender la propia lengua nativa/estándar; el cálculo; la habilidad para comprender imágenes visuales y representaciones como signos, mapas y diagramas – alfabetización visual; alfabetización informacional y tecnológica y la comprensión acerca de cómo la información/comunicación influencia toda acción (por ejemplo: usar códigos de barras en las mercancías que compramos) y también la alfabetización científica". (Torres, 2009)

Al revisar las diferentes fuentes de información (Tuckett, 1989) (Bruce, 1997) (Gómez, 2000) (Gómez, y otros, 2002b) (Angulo, 2003) (Declaración de Praga, 2003) (Byrne, 2005) (Declaración de Alejandría, 2005) se puede observar que la alfabetización informacional se relaciona con el conjunto de conocimientos, destrezas, capacidades, saberes, habilidades, conductas, aptitudes; es decir competencias relacionadas con la información.

Todo esto trae consigo que la expresión ‘information literacy’ (infoliteracy) sea traducida por unos (Snaveley, y otros, 1997), como competencia informacional; mientras que otros (Gómez, y otros, 2002b) eligen alfabetización informacional; Enebral (Enebral, 2006) habla de destreza, suficiencia o excelencia.

Hay autores (Pinto, y otros, 2006a) (Pinto, y otros, 2009b) que exponen la Alfabetización Informacional como competencia transversal clave en la sociedad del conocimiento; entonces en la literatura inglesa aparecen Information Literacy competencies (Manuel, 2004), e Information Literacy competency.

Así se considera la alfabetización informacional como “(...) un área disciplinar cuyo objeto es el desarrollo de normas, modelos pedagógicos, criterios de evaluación, estrategias políticas para la mejora de las competencias informacionales de los ciudadanos”. (Gómez, 2005)

La alfabetización informacional y la alfabetización informática: ¿iguales o diferentes?

Benito habla de “(...) un nuevo paradigma formativo denominado alfabetización informacional, que consiste en el desarrollo de actividades para mejorar las competencias en el manejo de información”. (Benito, 2007a)

Vale aclarar que para la alfabetización informacional se utilizan acrónimos como INFOLIT (Benito, 2000) y ALFIN (Pasadas, 2003).

Existen autores que consideran las competencias informacionales más allá de la alfabetización informacional. Ortoll expone que “Las competencias informacionales incluyen además de aprender a utilizar la información con independencia de la localización de la fuente, el relacionarse de forma efectiva con el mundo de la información y compartir conocimiento en un contexto determinado (...)” “(...) la alfabetización informacional va dirigida a todos los miembros de la comunidad, puede ser impartida fuera de la ubicación de la institución de información y en colaboración con otros profesionales como materia central y las competencias informacionales se dirigen a los profesionales y futuros profesionales, es impartida en los distintos escenarios de formación de los profesionales y por los distintos agentes responsables de la formación de competencias profesionales”. (Ortoll, 2003a)

Consideramos las competencias informacionales necesarias para la alfabetización en información; asimismo la alfabetización informacional como el proceso formativo de las competencias informacionales.

Sin embargo otros autores (ALA, 1989) (Hernández, 2006) ya incluyen el aprendizaje a lo largo de la vida. Pensamos que las competencias informacionales actúan como fuentes mediadoras del aprendizaje permanente a través de la vida, pues incluyen las acciones para aprender a aprender.

La alfabetización informacional incluye todo tipo de información (gráfica, multimedia, textual); fuentes de información (documentales, no documentales), formatos (impresos, electrónicos), soportes, canales, ubicación, organización de contenidos (secuencial, hipertextual).

Cada uno de los miembros de la sociedad necesita (...), por sus propios medios, la información que le requiere su trabajo, su estudio y hasta su vida cotidiana.” (Angulo, 2003) es por ello que se habla de estar alfabetizado informacionalmente.

La alfabetización informacional y la alfabetización informática: ¿iguales o diferentes?

En este sentido, se plantea “La universidad debe responder a nuevas expectativas como el aprendizaje a lo largo de la vida, el desarrollo de habilidades multidisciplinares y la alfabetización informacional (...)”. (Pinto, y otros, 2008b)

Asimismo, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) “(...) ha reconocido la ‘infoalfabetización’ como factor clave de empleabilidad (...) para una actividad laboral satisfactoria (...), y también como elemento esencial en la continuidad de estudios de un profesional”. (Pasadas, 2004)

La UNESCO (UNESCO, 2005) en su programa ‘Educación para todos’ ha incluido la alfabetización informacional y dentro de la Década de la Alfabetización de las Naciones Unidas aparece la alfabetización en información.

Cuevas y Vivas (Cuevas, y otros, 2005) citan entre las competencias básicas para cualquier ciudadano la alfabetización informacional.

3- Relación de la alfabetización informacional con la alfabetización informática.

La Informática tiene que ver con el hardware, las redes de datos y el software necesarios para tratar información de forma automática.

La adquisición de las competencias relacionadas con ello, implican los procesos enseñanza-aprendizaje que buscan facilitar lo que se ha denominado alfabetización digital, alfabetización tecnológica o alfabetización informática.

Las competencias informáticas son el conjunto de conocimientos, habilidades, disposiciones y conductas que capacitan a los individuos para saber cómo funcionan las TIC, para qué sirven y cómo se pueden utilizar para conseguir objetivos específicos. (Comisión MIXta CRUE REBIUN, 2009)

Las competencias informáticas son los conocimientos, habilidades y actitudes que posibilitan a las personas o grupos a utilizar de manera eficiente y eficaz, crítica y ética, las tecnologías de la información y la comunicación -TIC-, como medios para acceder a información de carácter académico, científico, profesional, laboral, cultural, político, social, de entretenimiento, etc. e interactuar con objetos/recursos/espacios de aprendizaje mediados por TIC. Estas competencias

La alfabetización informacional y la alfabetización informática: ¿iguales o diferentes?

interrelacionan el uso de computadores, programas de software, herramientas y servicios de Internet, redes, plataformas virtuales de aprendizaje, entre otros. (Uribe, 2012)

Por competencias informáticas se entiende todo el conjunto de habilidades, conocimientos, conductas y disposiciones que tienen como fin capacitar a las personas, ya sean estudiantes o no, para comprender cómo funcionan las TIC. También les ayudan a entender cómo se pueden y se deben utilizar a la hora de alcanzar un objetivo determinado y en qué situaciones pueden ser útiles.

Las competencias informáticas son los conocimientos, habilidades y actitudes que posibilitan a las personas o grupos a utilizar de manera eficiente y eficaz, crítica y ética, las tecnologías de la información y la comunicación –TIC–, como medios para acceder a información de carácter académico, científico, profesional, laboral, cultural, político, social, de entretenimiento, etc. e interactuar con objetos/recursos/espacios de aprendizaje mediados por TIC. Estas competencias interrelacionan el uso de computadores, programas de software, herramientas y servicios de Internet, redes, plataformas virtuales de aprendizaje, entre otros. La adquisición de estas competencias implican los procesos enseñanza-aprendizaje que buscan facilitar lo que se ha denominado alfabetización digital, alfabetización tecnológica o alfabetización informática. (Escuela Interamericana de Bibliotecología, 2016)

En la literatura aparece de modo discutible y confuso la relación entre las competencias informacionales y la alfabetización informática.

Para algunos autores (Candy, y otros, 1994) (Morales, 1998) (Cornella, 2000) (Hernández, 2006) las competencias informáticas son necesarias en el logro de las competencias informacionales.

En la literatura aparecen varios modelos y normas de ALFIN. En cuanto a los primeros, Doyle (1992) incluye dentro de los atributos para considerar a una persona alfabetizada informacionalmente el acceso a fuentes de información mediante la tecnología informática; Bruce (1997) dentro de las 7 maneras o categorías de relacionarse con la información distingue la utilización de las tecnologías de la información. En relación a las normas “En el Reino Unido, ha sido SCONUL la que ha desarrollado un conjunto de habilidades de información, ocupando un lugar destacado las habilidades de alfabetización digital (...)” (Pinto, y otros, 2009a). Esto se corrobora a partir de que en el modelo “Las aptitudes para la información y las aptitudes para las tecnologías de la información han de ser vistas

como partes esenciales de un concepto más amplio: el de aptitudes para el acceso y uso de la información”. (SCONUL, 1999)

ETS/ICT- Educational Testing Service/Information and Communications Technology es un examen diseñado para la educación superior. Basado en la ejecución de una tarea, mide la habilidad del uso de la tecnología para investigar, organizar, evaluar y comunicar información; además mide la capacidad de entendimiento fundamental sobre problemas éticos y legales de acceso y uso de la información. Incluye el pensamiento crítico y la comprensión en un ambiente tecnológico.

Muestra de la relación entre la ALFIN y la informática es el aprendizaje/educación a distancia, aprendizaje virtual presencial, aprendizaje en redes, aprendizaje abierto, teleformación, e-learning, blended-learning, aprendizaje/educación en línea, entre otros.

Area (2007), refiriéndose a la alfabetización informacional, plantea “(...) la metodología de enseñanza de esta materia debiera combinar la utilización de espacios de aprendizaje variados que combinen lo presencial con lo virtual (...)”.

Ahora bien, siguiendo a los diferentes autores (Area, 2008) (Pinto, y otros, 2009a) se puede plantear que la planificación de actividades de formación de competencias informacionales con la informática, no puede realizarse de modo espontáneo y empírico; sino que debe partir de un modelo educativo que las guíe, les de coherencia y se garantice un verdadero aprendizaje significativo.

Dentro de las aplicaciones informáticas que permiten elaborar materiales educativos para el proceso de enseñanza-aprendizaje de las competencias informacionales, se encuentra la multimedia. “(...) En su papel de recursos didácticos las nuevas tecnologías multimedia han de cumplir con tres funciones básicas: representar y presentar mundos reales y virtuales; facilitar la enseñanza; favorecer el aprendizaje.” (Pinto, y otros, 2009a)

En este sentido, hay que tomar en cuenta a la hora de elaborar cualquier material multimedia los contenidos a transmitir, los públicos a los que va dirigido y los recursos requeridos.

Es evidente que el desarrollo de las nuevas tecnologías de información y comunicación; especialmente de internet y la web 2.0, han permitido el desarrollo de las enseñanzas virtuales. Esto a su vez, juega

un rol importante, según los diferentes autores (Andretta, 2005) (Azorín, y otros, 2009) (Luo, 2010) (Nijboer, y otros, 2010) en el desarrollo de la alfabetización informacional.

Hay autores (Carpan, 2010) (Spiranec, y otros, 2010) que hablan de la information literacy 2.0, para referirse a la enseñanza de encontrar, organizar y compartir información mediante las herramientas de la Web 2.0. Asimismo pensamos que una de las variantes para desarrollar la alfabetización informacional es a través de la red Web 2.0; pero también que para desenvolverse en la Web 2.0 se precisa de la alfabetización informacional.

Conclusiones

En la literatura se manejan como sinónimos la alfabetización digital o informática y la alfabetización informacional. Sin embargo, consideramos que la alfabetización informacional es un concepto que engloba a otras alfabetizaciones, como la informática o digital, es decir para buscar, recuperar, manipular y recuperar información es preciso saber trabajar con softwares, hardwares y aplicaciones informáticas. No obstante, la alfin engloba competencias de un orden mayor, más general y complejo, es decir que no basta dominar la informática para ser competentes en información, pues es necesario ir más allá, como por ejemplo tener pensamiento crítico y capacidad de análisis, además “(...) Incluye la capacidad crítica de evaluar y aplicar la información para la toma de decisiones o la resolución de problemas en contexto.” (Pinto, y otros, 2009b)

No se puede menospreciar la alfabetización informática, pero ella es solo una vía, un camino.

Referencias bibliográficas

Academia de Ciencias de Cuba. 2008. Biotecnología cubana, estrategia para el 2008. [En línea] 2008. [Citado el: 5 de noviembre de 2016.] <http://www.academiaciencias.cu/paginas/noticia.asp?not=48>.

Agencia para la calidad del sistema universitario de Cataluña. 2006. Informe intern del CAI Servei de Biblioteques i Documentació. [En línea] 2006. [Citado el: 15 de diciembre de 2016.] http://biblioteca.upc.edu/avaluacioAqU2006/arxius/informe_intern_cai.pdf.

ALA. 1989. Presidential Commission on Information Literacy. [En línea] 1989. [Citado el: 25 de noviembre de 2016.] <http://www.ala.org/ala/acrl/acrlpubs/whitepapers/presidential.cfml>.

Albitz, R.S. 2007. The What and Who of Information Literacy and Critical Thinking in Higher Education. Portal: Libraries and the Academy. 2007, Vol. 7, 1, págs. 97–109.

Andretta, S. 2005. From prescribed reading to the excitement or the burden of choice Information literacy: foundation of e-learning. Aslib Proceedings: New Information Perspectives. 2005, Vol. 57, 2, págs. 181-190.

ANECA. 2005. Libros Blancos. [En línea] 2005. [Citado el: 10 de Octubre de 2016.] <http://www.aneca.es/publicaciones/libros-blancos.aspx>.

Angulo, N. 1996. Información: una nueva propuesta conceptual. Ciencias de la Información. 1996, Vol. 27, 4, págs. 190-195. Citado por: MARTÍNEZ, A. y ALMAGUER, M. 2001. Gestión del conocimiento ¿réquiem por la gestión de información? Universidad de la Habana. Cuba: s.n., 2001. Tesis (Licenciado en Ciencias de la Información).

Area, M. 2007. Adquisición de competencias en información. Una materia necesaria en la formación universitaria. Documento marco de Rebiun para la CRUE. [En línea] 2007. [Citado el: 13 de agosto de 2016.] www.rebiun.org/export/docReb/resumen_adquisicion_41FF98.doc.

Badke, W. 2010. Foundations of Information Literacy: Learning From Paul Zurkowski. Infolitland. [En línea] 2010. [Citado el: 20 de mayo de 2016.] http://findarticles.com/p/articles/mi_hb3328/is_201001/ai_n52371072/.

Barry, C.A. 1997. Information skills for an electronic world: training doctoral research students. Journal of Information Science. 1997, Vol. 23, 3, págs. 225-38.

Barzagas, Y. 2005. Alfabetización y comportamiento informacional. Estudio de caso. Cuba: Universidad de la Habana: Tesis (Licenciado en Ciencias de la Información), 2005.

Bjoner, S.N. 1991. The information literacy curriculum: a working model. Latul Quarterly. 1991, Vol. 5, 2, págs. 151-60. Citado por: ORTOLL, E. 2003a. Competencia informacional en las ciencias de la

salud. Propuesta de un modelo de formación. Universidad de Zaragoza, España: s.n., 2003a. Tesis doctoral.

Bogan, K. 2007. ETS Renames its ICT literacy assessment and introduces new institutional score reports. [En línea] 2007. [Citado el: 12 de marzo de 2008.] <http://www.ets.org/portal/site/ets/>.

Breivik, P.S. 1985. Putting libraries back in the Information Society. *American Libraries*. 1985, Vol. 6, 1, págs. 723-729.

Bruce, C. 1997. Seven Faces of Information Literacy in Higher Education. Queensland University of Technology. [En línea] 1997. [Citado el: 13 de octubre de 2016] <http://sky.fit.qut.edu.au/%7Ebruce/inflit/faces/faces1.htm>.

Buckland, M. K. 1991. *Information and Information Systems*. New York : Greenwood Press, 1991. Citado por: PONJUÁN, G. 1998. *Gestión de Información en las organizaciones: principios, conceptos y aplicaciones*. Chile : CECAPI, 1998..

Burchinal, L.G. 1976. *The communication revolution: America's third century challenge in The Future of Organising Knowledge*. Texas: University Library, College Station TX, 1976. Citado por: BAWDEN, D. 2002a. Revisión de los conceptos de alfabetización informacional y alfabetización digital . *Anales de Documentación* Núm. 5. [En línea] 2002a. [Citado el: 10 de septiembre de 2016] <http://www.um.es/fccd/anales/ad05/ad0521.pdf>.

Buschman, J. 2009. Information Literacy, 'New' Literacies, and Literacy. *The Library Quarterly*. 2009, Vol. 79, 1, págs. 95-118.

Byrne, A. 2005. La alfabetización informacional desde una perspectiva global: el desastre agudiza nuestras mentes. *Anales de Documentación* Núm. 8. [En línea] 2005. [Citado el: 13 de octubre de 2016] <http://www.um.es/fccd/anales/ad08/ad0801.pdf>.

Candy, P.C., Crebert, G. y O'leary, J. 1994. *Developing lifelong learners through undergraduate education*. National Board of Employment, Education and Training, [Report]. Canberra: Australian Government Publishing Service, 1994. 28. Citado por: ORTOLL, E. 2003a. *Competencia informacional en las ciencias de la salud. Propuesta de un modelo de formación*. Universidad de Zaragoza. España : s.n., 2003a. Tesis doctoral.

Cárdenas de, A. y Jiménez, N. 2007. Acceso universal a la información: globalización, cultura y alfabetización. *Acimed* 15 (1). [En línea] 2007. [Citado el: 13 de noviembre de 2016] http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol15_1_07/aci10107.htm.

Cornella, A. 2000. Como sobrevivir a la infoxicación. Transcripción de la conferencia del acto de entrega de títulos de los programas de Formación de Posgrado del año académico 1999-2000. [En línea] 2000. [Citado el: 20 de marzo de 2009.] http://www.infonomia.com/img/pdf/sobrevivir_infoxicacion.pdf.

Cotoure, R. 1975. Manual de técnicas de documentación. Buenos Aires: Marymar, 1975. Citado por: VIZCAYA, D. 2002. Fundamentos de la organización de la información. Selección de lecturas. La Habana: s.n., 2002.

Crafts-Lighty, A. 1991. Communication. [aut. libro] V. MOSES y R. E. (ed.) CAPE. Biotechnology: The Science and the Business. London: Harwood Academic Publishers, 1991. Citado por: SOTOLONGO, G.R. 1992. Aplicaciones de los sistemas de información en la gestión de información y la documentación en las organizaciones biotecnológicas. *Ciencias de la Información*. 1992, Vol. 23, 2.

Currás, E. 1996. Tratado sobre Ciencia de la Información. Rosario: UNR Editora, 1996. Citado por: VIZCAYA, D. 2002. Fundamentos de la organización de la información. Selección de lecturas. La Habana: s.n., 2002.

Curzon, S.C. 1995. Information Competence in the CSU. [En línea] 1995. [Citado el: 13 de octubre de 2016.] http://www.calstate.edu/LS/Archive/info_comp_report.shtml.

Debons, A. y Otten, K. 1970. Towards a metascience of Information Informatology. *Journal of the American Society for Information Science*. 1970, Vol. 21, 1. Citado por: PONJUÁN, G. 1998. Gestión de Información en las organizaciones: principios, conceptos y aplicaciones. Chile: CECAPI, 1998.

Fernández-Valdés, M.M., y otros. 2007. Competencias profesionales de los bibliotecarios de ciencias de la salud en el siglo XXI. *Acimed* 16(5). [En línea] 2007. [Citado el: 15 de septiembre de 2016] http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol16_5_07/aci061107.html.

García, E.M., y otros. 2001. *Ciencia, Tecnología y Sociedad: una aproximación conceptual*. España: Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, 2001.

Gehring, K. y Eastman, D. A. 2008. *Information Fluency for Undergraduate Biology Majors: Applications of Inquiry-based Learning in a Developmental Biology Course*. CBE— Life Sciences Education. 2008, Vol. 7.

Gómez, J.A. 2005. *Alfabetización informacional: cuestiones básicas*. [En línea] 2005. [Citado el: 23 de junio de 2016.] <http://www.thinkepi.net/repositorio/alfabetizacion-informacional-cuestiones-basicas/>.

Guerra, Y. 2007. *Programa de alfabetización informacional para los bibliotecarios de la red de bibliotecas de la Universidad de La Habana*. Cuba: Universidad de la Habana: Tesis (Licenciado en Ciencias de la Información), 2007.

Hernández, A. 2007. *Paradigmas dominantes y emergentes en la Bibliotecología y la Ciencia de la Información: continuidad y ruptura de la dinámica informacional*. ACIMED 16 (3). [En línea] 2007. [Citado el: 13 de octubre de 2016] http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol16_3_07/aci02907.html.

Horton, F.W. 1983. *Information literacy vs. computer literacy*. *Bulletin of the American Society for Information Science*. 1983, Vol. 9, 4. Citado por: ORTOLL, E. 2003a. *Competencia informacional en las ciencias de la salud. Propuesta de un modelo de formación*. Universidad de Zaragoza. España: s.n., 2003a. Tesis doctoral.

Kufer de Hanania, M. A. 1997. *Introducción a la Bibliotecología*. Posadas: Universidad Nacional de Misiones, 1997. Citado por: VIZCAYA, D. 2002. *Fundamentos de la organización de la información. Selección de lecturas*. La Habana: s.n., 2002.

Kuhlthau, CC. 1989. *Information Search Process: a summary of research and implications for School Library Media Programs*. *School Library Media Quarterly* 22(1). [En línea] 1989. [Citado el: 25 de noviembre de 2016] <http://www.ala.org/ala/aasl/aaslpubsan>.

Lau, J. 2006. *Diagnóstico y evaluación: Elementos fundamentales para los programas de alfabetización informativa*. *Encuentro Internacional sobre Desarrollo de Habilidades Informativas*. [En línea] 2006. [Citado el: 24 de septiembre de 2016] <http://www.uacj.mx/dhi/DHI.htm>.

Lenox, M.F. y Walter, M.L. 1992. Information literacy: challenge for the future. *International Journal of Information and Library Research*. 1992, 4, págs. 1-18.

Licea, J. 2009. La alfabetización informacional en el entorno hispanoamericano. *Anales de Documentación*. 2009, 12, págs. 93-106.

Linares, R. 2000. Asignatura de la Maestría en Ciencias de la Información. [Notas de clase]. Cuba : Universidad de la Habana, 2000.

López, A. 2006. La alfabetización en información como una necesidad para la formación del profesional en la sociedad del conocimiento: el caso de la universalización de la educación superior cubana. Cuba: Universidad de la Habana : Tesis (Licenciado en Ciencias de la Información), 2006.

Luo, L. 2010. Web 2.0 Integration in Information Literacy Instruction: An Overview. *The Journal of Academic Librarianship*. 2010, Vol. 36, 1, págs. 32–40.

Marí, S. 2007. Diseño de un programa de mejora para el desarrollo de la alfabetización en información en la formación del profesional de universalización de la Educación Superior en la Universidad de Matanzas "Camilo Cienfuegos". Cuba: Universidad de la Habana : Tesis (Licenciado en Ciencias de la Información), 2007.

Martí, Y. 2007. Alfabetización informacional. Buenos Aires : Alfagrama, 2007. 1a. ed.

Muntada, M., y otros. 2003. Competència en el maneig d'informació: punt d'arribada o punt de sortida de la formació d'usuaris? [En línea] 2003. [Citado el: 13 de octubre de 2016] <http://eprints.rclis.org/archive/00000524/01/Competencia.pdf>.

Muñoz, A. 2001. Enfoques y modelos de educación multicultural e intercultural. *Hacia una Educación Intercultural: Enfoques y modelos* núm.1. [En línea] 2001. [Citado el: 25 de noviembre de 2016] <http://web.educastur.princast.es/proyectos/acogida/Interculturalidad/Enfoques%2520y%2520modelos%2520de%2520educaci%25C3%25B3n%2520intercultural.pdf>.

Nijboer, J. y Hammelburg, E. 2010. Extending media literacy: a new direction for libraries. *New Library World*. 2010, Vol. 111, 1/2, págs. 36-45.

OECD. 2003. Deseco Project. [En línea] 2003. [Citado el: 25 de noviembre de 2016] <http://www.portal-stat.admin.ch/deseeco/index.htm>.

Ortoll, E. 2003a. Competencia informacional en las ciencias de la salud. Propuesta de un modelo de formación. Universidad de Zaragoza. España: s.n., 2003a. Tesis doctoral.

Owens, M.R. 1976. State Government and Libraries. *Library Journal*. 1976, Vol. 101, 1.

Pasadas, C. 2004. La alfabetización informacional (ALFIN) en la Enseñanza Superior. La Biblioteca en el entorno del Espacio Europeo de Educación Superior. Adeje : Universidad de Verano, 2004.

Pinto, M. 2005. Competencia documental y requisitos formativos del traductor literario. [aut. libro] V. GARCIA y C. GONZALO. Manual de documentación para la documentación literaria. Madrid: Arco/Libros, 2005.

Pinto, M. y Doucet, A.-V. 2007a. An Academic Portal for Higher Education Information Literacy: The e-COMS Initiative. *The Journal of Academic Librarianship*. 2007a, Vol. 33, 5, págs. 604-611.

Pinto, M. y Gálvez, C. 1996. Análisis documental de contenido. Procesamiento de información. Madrid: Editorial Síntesis S.A., 1996.

Pinto, M. y Sales, D. 2007a. Alfabetización informacional para una sociedad intercultural: algunas iniciativas desde las bibliotecas públicas. *Anales de Documentación*. 2007a, 10, págs. 317-333.

Ponjuán, G. 2002. Congreso Internacional de Información INFO. [CD-ROM]. Cuba: IDICT, 2002.

Rader, H.B. 1991. Bibliographic Instruction or Information Literacy. *College and Research Libraries News*. 1991, Vol. 51, 1, págs. 18-20.

Rendón, M.Á. 2001. Un análisis del concepto de la sociedad de la información desde el enfoque histórico. *Información, cultura y sociedad*. 2001, 4, págs. 9-22.

Rodríguez-Camiño, R., Pineda, C. y Carrión, A. 2006. La alfabetización informacional en la educación médica superior en Cuba. *Acimed* 14(4). [En línea] 2006. [Citado el: 15 de noviembre de 2016] http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol14_4_06/aci02406.htm.

Rodríguez-Castilla, L. y Torricella, RG. 2008. La alfabetización informacional en los procesos de desarrollo de software. Propuesta de un programa para la Universidad de las Ciencias Informáticas. *Ciencias de la Información* 39(3). [En línea] 2008. [Citado el: 28 de septiembre de 2016] <http://www.cinfo.cu/Userfiles/file/Cinfo/CINFO2008/diciembre2008/articulo%201.pdf>.

Sala, N. y Reinoso, L. 2007. Capital Riesgo y Biotecnología. [En línea] 2007. [Citado el: 28 de septiembre de 2016] http://www.gen-es.org/12_PUBL/docs/Capitalriesgobiotecnologia.pdf.

Sánchez-Díaz, M. 2007. Competencias laborales e informacionales en la Dirección de Investigaciones del Centro Nacional de Biopreparados. *Acimed* 15(6). [En línea] 2007. [Citado el: 25 de noviembre de 2016] http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol15_06_07/aci05607.htm.

Sánchez-Díaz, M. 2008 Las competencias desde la perspectiva informacional: apuntes introductorios a nivel terminológico y conceptual, escenarios e iniciativas *Ci. Inf.*, Brasília, v. 37, n. 1, p. 107-120, jan./abr. 2008.

Sánchez-Díaz, M. 2012 La Gestión de Competencias Informacionales en las universidades: reto para los profesionales de la Información. *Revista de Comunicación Vivat Academia* Año XV N°121.

Sánchez-Tarragó, N. y Alfonso, I.R. 2007. Las competencias informacionales en las ciencias biomédicas: una aproximación a partir de la literatura publicada. *Acimed* 15(2). [En línea] 2007. [Citado el: 27 de noviembre de 2016] http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1024-94352007000200002&lng=es&nrm=iso&tlng=es.

Scans. 1991. What Work Requires of Schools. USA. [En línea] 1991. [Citado el: 25 de octubre de 2016] <http://wdr.doleta.gov/SCANS/whatwork/whatwork.pdf>.

SCONUL. 1999. Information skills in higher education a SCONUL Position Paper. [En línea] 1999. [Citado el: 15 de noviembre de 2016] <http://www.sconul.ac.uk/>.

Shapiro, J.J. y Hughes, S.K. 1996. Information Literacy as a Liberal Art: enlightenment proposals for a new curriculum. *Educom Review*. 1996, Vol. 31, 2, págs. 31-5.

Snavely, L y Cooper, N. 1997. Competing agendas in higher education: finding a place for information literacy. *Reference and User Services Quarterly*. 1997, Vol. 37, 1, págs. 53-62.

Spiranec, S. y Zorica, M. B. 2010. Speculations in Documentation. *Information Literacy 2.0: hype or discourse refinement?* *Journal of Documentation*. 2010, Vol. 66, 1, págs. 140-153.

Taylor, R.S. 1979. Reminiscing about the future. *Library Journal*. 1979, 104. Citado por: ORTOLL, E. 2003a. Competencia informacional en las ciencias de la salud. Propuesta de un modelo de formación. Universidad de Zaragoza. España: s.n., 2003a. Tesis doctoral. .

Timmers, C. y Glas, C.A.W. 2010. Developing scales for information-seeking behaviour. *Journal of Documentation*. 2010, Vol. 66, 1, págs. 46-69.

Torres, R.M. 2009. De la alfabetización al aprendizaje a lo largo de toda la vida. Tendencias, temas y desafíos de la educación de personas jóvenes y adultas en América Latina y el Caribe. 2009. Sexta Conferencia Internacional de Educación de Adultos (CONFINTEA VI, Belém-Pará, Brasil, 19-22 Mayo del 2009), organizada por el Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida (IUAL). .

Tuckett, H.W. 1989. Computer literacy, information literacy and the role of the instruction librarian. [aut. libro] G.E. MENSCHING y T.B. MENSCHING. *Coping with information illiteracy: bibliographic instruction for the information age*. s.l.: Pieran Press, Ann Arbor M, 1989.

TUNING. 2002. Educational Structures in Europe. [En línea] 2002. [Citado el: 28 de septiembre de 2016] http://www.relint.deusto.es/TUNINGProject/spanish/doc_fase1/Tuning%20Educational.pdf.

UNESCO. 2005. Information for all Programme, Information Literacy. [En línea] 2005. [Citado el: 28 de septiembre de 2016] http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_.

Uribe-Tirado, A. 2012. La formación en competencias informáticas e informacionales en la Universidad de Antioquia. Un trabajo desde tres frentes en busca del multialfabetismo.

Valdés, L. y Aguilera, AG. 2007. Programa de alfabetización informacional para los trabajadores sociales. Cuba: Universidad de la Habana: Tesis (Licenciado en Ciencias de la Información), 2007.

Viera, L. 2005. Propuesta de un programa de alfabetización informacional para los usuarios del Instituto de Neurología y Neurocirugía. Cuba: Universidad de La Habana: Tesis (Máster en Bibliotecología y Ciencias de la Información), 2005.

La alfabetización informacional y la alfabetización informática: ¿iguales o diferentes?

Vizcaya, D. 2002. Fundamentos de la organización de la información. Selección de lecturas. La Habana: s.n., 2002.

Webber, S. 2003. An International Information Literacy Certificate: opportunity or dead-end? Congreso Mundial de Bibliotecas e Información: Congreso General y Consejo de la IFLA. [En línea] 2003. [Citado el: 16 de septiembre de 2016] <http://www.ifla.org/IV/ifla69/papers/199e-Webber.pdf>.

Zayas, R. 2007. Programa de Alfabetización Informacional en Salud. [En línea] 2007. [Citado el: 20 de octubre de 2016.] <http://www.uvs.sld.cu/Members/rzayas/plonearticlemultipage.2008-05-18.4801589302/estategias-de-programa-de-alfabetizacion-informacional>.